

# MILESEEY®



## PF260 TOUR LASER RANGEFINDER

User Manual





## **Contents**

English .....	01-14
Deutsche .....	15-28
Francais .....	29-42
Italiano .....	43-56
Esparol .....	57-70

## Product Overview

Thanks for choosing Mileseey's laser rangefinder. Before using it, please carefully read this manual for optimal understanding and operation.

Mileseey's PF260 series laser rangefinder boasts a sleek black design featuring anti-skidding anti-wear rubber and a delicate, lightweight build that offers a perfect handhold and exceptional portability.

PF260's built-in strong magnetic strip enables its firm attachment to the metal surface of a golf cart, for easy and convenient carrying.

Note: keep magnet sensitive objects, such as credit or ATM cards, medical devices, mechanical watches, and so forth, away from its magnetic field.

Utilizing Enhanced Pulsed Laser and Space Position Technology alongside advanced algorithms, PF260 offers comprehensive functionalities including Distance Ranging, Pinseeker Ranging, Angle Compensated Golf Ballistics, Target Height Measurement, Auto Level, Auto Height, Speed Measurement and so forth. The PF260 also offers user-friendly features like Pinseeker Vibration Alert and Slope ON/OFF Switch.

With long ranging capability, pinpoint accuracy, instant response, intuitive display, and low power consumption, the Mileseey PF260 provides reliable assistance for outdoor activities such as golfing, hiking, hunting etc.

## Safety Instructions

### ① **⚠ Warning**

Avoid staring into laser beam.

Do not aim the device at the sun, as this can lead to severe damage to its sensor and to your eyes.

Keep the eyepiece away from direct sunlight and ensure the device is stored within a temperature range of -10 to 60°C.

**CAUTION:** CLASS 1 LASER  
PRODUCT CONSUMER LASER  
PRODUCT  
EN 50689-2021  
WAVELENGTH 905nm

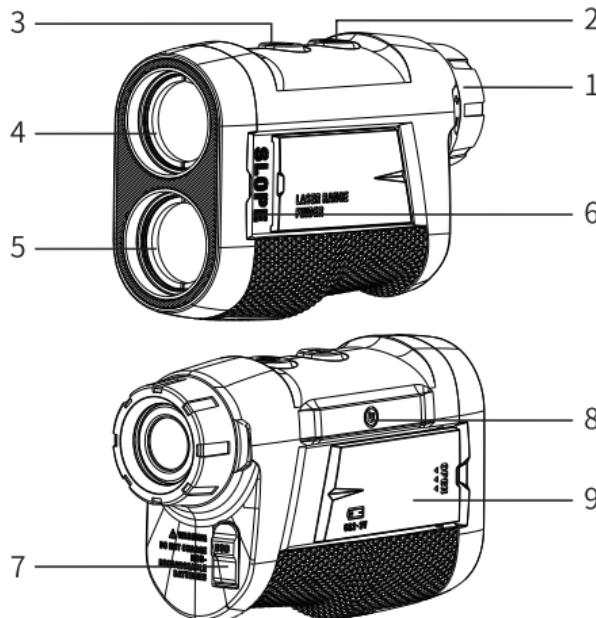


### ② **Disposal**

Environmental responsibility is crucial. Please do not dispose of used batteries with household waste. Instead, collect and take used batteries to designated refuse collection centers for proper disposal. This product should not be discarded with household waste. Dispose of it in compliance with the national regulations of your country.

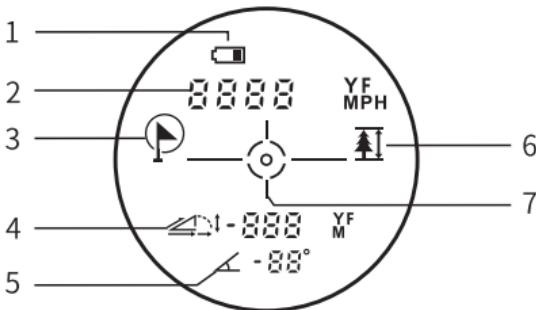
### ③ **Scope of Responsibility**

Milesey will not assume responsibility for any losses incurred due to the use of accessories from other manufacturers without prior approval from Milesey.

**Appearance****1: Eyepiece knob****2: Power/measurement button****Short press to measure, then press and hold to lock the flag****3: Mode option****Short press to switch the function****Press and hold to switch the unit (M, Y, F)****4: Laser emission lens****Please try not stare into the laser beam****5: Laser receiver lens****6: Slope switch****7: USB charging port****8: Magnetic stripe****9: Battery compartment**

## Display Icon

Insert the icon of the display, and display the following digital signs, refer to the example picture:



**1: Low Battery Indicator**

**2: From Left To Right: Measured Distance, Units**

**3: Flag Lock Icon (The Flag Would Be Locked On When The Icon Shows Up)**

**4: From Left To Right: Golf Slope compensated Ballistic Mode Icon/Auto Height Icon, Golf Trajectory Compensation Distance/ Vertical Height, Unit**

**5: From Left To Right: Angle Indicator/Angle Data**

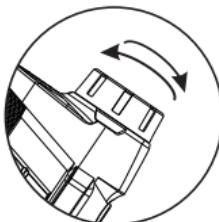
**6: Vertical Height Between Two Points Icon**

**7: Target**

## Initial Operation and Settings

### Eyepiece

Rotate the eyepiece knob to focus on the target for optimal viewing.



## Power ON/OFF

- 1: Press the  button to power-on.
- 2: Automatically power-off after 16s of inactivity.

## Distance Measurement

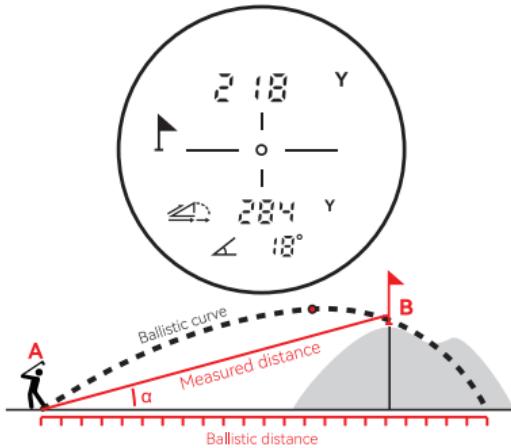
- Please rotate eyepiece to well focus on your target before measuring.
- If the laser reflection from target is too weak to be measured, e.g. distance beyond measurement range, "---" will be displayed.
- The measurement range may be impacted by various factors such as the target's material, surface angle, and weather conditions etc.
- Generally, a smooth, bright, and large target surface perpendicular to laser beam, and cloudy, clean weather conditions, will contribute to an extended measurement range.

## Golf Pin-seek Mode

Short press  to switch to Golf Pin-seek Mode. Short press the measurement button  to activate a single distance ranging. Or long press the measurement button  to enter Pin-seek Scan Mode. Aim crosshairs at target, and slowly scan from target's left to right, or vice versa. Crosshairs will flash when the scan is in progress. When Pin-seek scan is completed, the device will lock on the flag and vibrate in your hand, and the distance to flag will be displayed on screen.

## Golf Slope Compensated Ballistic Mode

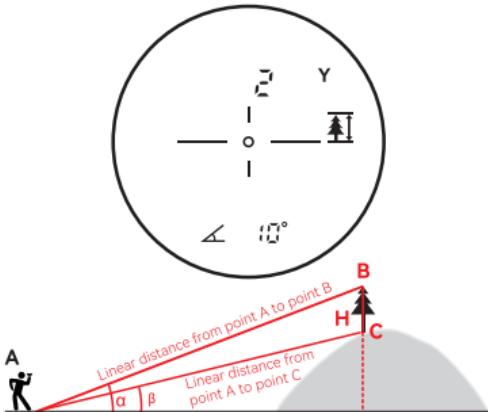
If a golf cup locates on a slope or in a valley, higher or lower than the golf ball, the elevation difference between them should be considered and compensated for an accurate hitting. First turn on the slope switch, then aim crosshairs at target B, and short press the measurement button  . The line of sight distance to target B will be displayed above crosshairs. Calculated by internal ballistic algorithm, the angle compensated ballistic distance will be displayed below the crosshairs. And the elevation angle  $\alpha$  toward target B will be displayed at the bottom of screen.



## Two-point Target Height Mode

Short press  until  is shown, to activate Target Height Mode. First aim rangefinder A at target's highest point B, and press  to acquire the line of sight distance AB and AB's elevation angle  $\alpha$  (the angle between line AB and a horizontal surface). Then aim at target's lowest point C, and press  again to acquire the line of sight

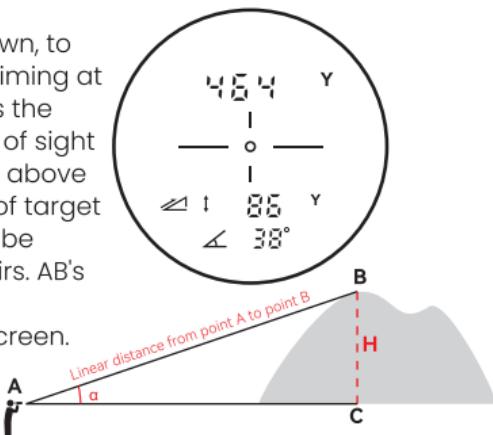
distance AC and AC's elevation angle  $\beta$ . The height H of target, between points B and C, will be automatically calculated and displayed above crosshairs, and the angle difference between the two angles  $\alpha$  and  $\beta$  will be displayed below crosshairs.



## Auto Height Mode

### Distance + Height + Angle

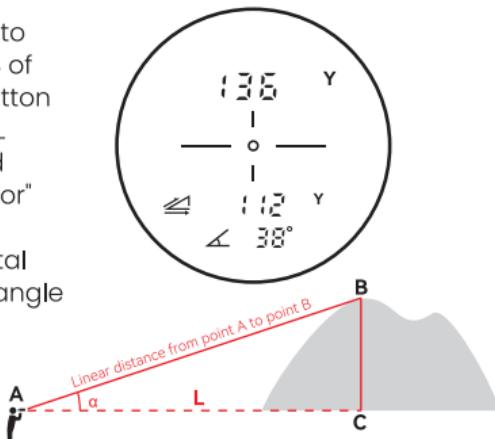
Short press **M** until **I** is shown, to activate Auto Height Mode. Aiming at target B's highest point, press the measure button **○**. The line of sight distance AB will be displayed above crosshairs, and the height H of target above horizontal surface will be displayed below the crosshairs. AB's elevation angle  $\alpha$  would be displayed at the bottom of screen.



## Auto Level Mode

### Distance + Level + Angle

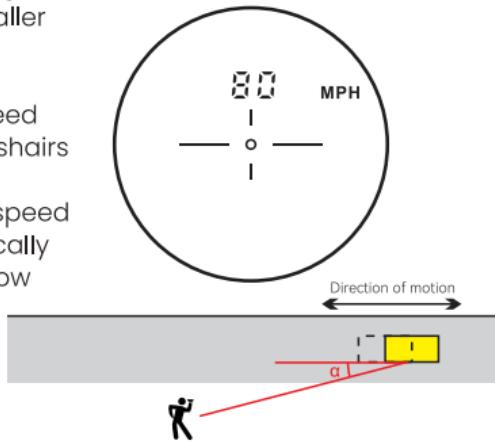
Short press **M** to activate Auto Level Mode. Aiming at point B of target, press the measure button **○**. The horizontal distance  $L$  between AC will be displayed under the crosshairs, while "Hor" will be displayed below the crosshairs indicating horizontal distance. And AB's elevation angle  $\alpha$  would be displayed at the bottom of screen.



## Speed Measuring Mode

The line of sight's elevation angle  $\alpha$  must be less than  $10^\circ$ . The smaller the angle  $\alpha$ , the higher the accuracy.

Short press **M** to activate Speed Measuring Mode. Aiming crosshairs at a moving target and keep tracing it for a little while, the speed of the target will be automatically calculated and displayed below crosshairs.



## Instructions For Battery Installation

Please use 1 X CR2 battery to power on the device.

When you see the flashing icon  , please use the USB-cable to recharge the battery to maintain the accuracy.

If the device will not be used for a period, remove the battery.

1. Push the locking button as an arrow indicated, and lift up the cover of battery compartment.

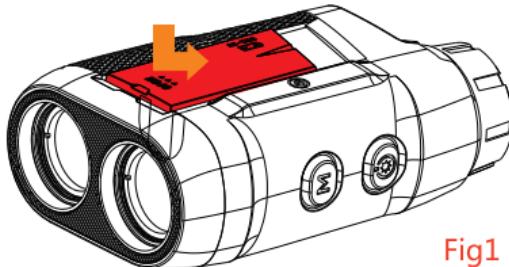


Fig1

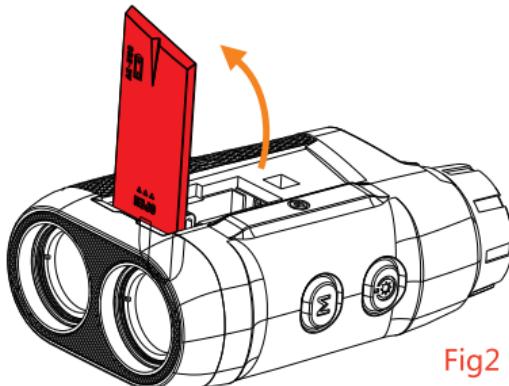


Fig2

2. With attention to correct polarity, insert a new CR2 battery into the compartment.

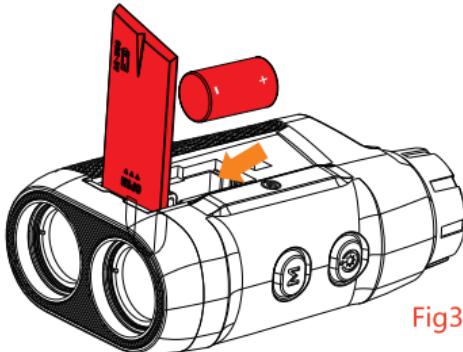


Fig3

3. Firmly press down and close the cover of battery compartment.

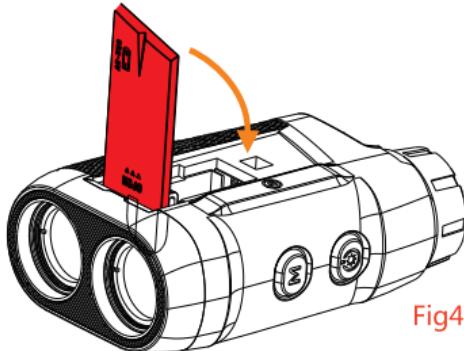


Fig4

## Specification

Range	1100 Yd
Accuracy	± (1Yd+0.001D)
Model	PF260 TOUR
Magnification	6X
Observation type	Monocular observation
Objective lens diameter (mm)	23
Field of view	7°
Exit pupil diameter	3.7 mm
Diopter	±5.0 D
Laser wavelength	905 nm
Unit switch	M/Yd/Ft
Distance ranging mode	✓
Golf pinseeker (flag-lock)	✓
Golf slope compensation	✓
Golf slope ON/OFF switch	✓
Auto height	✓
Auto level	✓
Vertical height between two points	✓
Angle measurement	✓
Vibration alert	✓
Built-in magnetic strip	✓
Battery	CR2 rechargeable
Charging port	USB
Dimension (mm)	112.5*74*43
Weight	192g

**① Range**

The maximum range varies with models. Please refer to the package for the actual range applicable to your specific model.

**② D represents measured distance****Notice**

**Lens Protection:** to protect lens coating, avoid touching lens with fingers or hard objects.

**Calibration and Repairs:** the laser rangefinder has been precisely calibrated using specialized instruments. Please return it to the dealer for repairs rather than attempting to disassemble it by yourself.

**Cleaning Instructions:** if the lens becomes contaminated, gently wipe it with a clean and soft cloth. Avoid using abrasive objects for cleaning.

**Handling and Storage:** prevent collisions or excessive pressure when carrying or using the device. Particularly avoid exposure to extreme heat, corrosive or baking environments.

**Storage Conditions:** during storage, keep the device away from moisture. Store it in a dry, cool, and well-ventilated place, away from direct sunlight, dust, and abrupt temperature changes.

**Weather Considerations:** rain and fog can interfere with laser ray-path, potentially affecting measurement accuracy. In adverse weather conditions, errors may occur.

## Contact Us

### **Mileseey Technology (US) Inc.**

Office Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Manufacturer: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Website: [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Store: [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

E-mail: [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China

## Copyrights

Product specifications may change without prior notice; all rights for final interpretation are reserved by Mileseey Technology Co., Ltd. All trademarks, product images, and technical parameters belong to Mileseey Technology Co., Ltd. All rights reserved.

## **Warranty Terms & Warranty Period**

The laser rangefinder is covered by a one-year warranty under the condition of non-artificial damage.

During the warranty period, specific maintenance costs may apply under the following circumstances:

- ◆ Damages caused by improper usage or maintenance of the device;
- ◆ The device had been disassembled or mended by non-authorized third party;
- ◆ Without warranty card or purchase invoice;
- ◆ The serial number on the warranty card is different from the one on device;
- ◆ The serial number has been altered or damaged;
- ◆ Damaged by any force majeure factors;
- ◆ Replacement of worn-out parts;
- ◆ Damages caused by the abnormal factors such as temperature or humidity during usage or storage ;

Damages caused by improper operation or handling.

Please send the device with its warranty card & purchase invoice to local dealer when maintenance is needed. The warranty card and invoice will not be reissued if lost; please safely keep them for future use.

## Produktübersicht

Vielen Dank, dass Sie sich für den Laser-Entfernungsmesser von Mileseey entschieden haben. Bitte lesen Sie vor der Verwendung dieses Handbuch sorgfältig für ein optimales Verständnis und eine ordnungsgemäße Bedienung.

Die PF260-Serie von Mileseey's Laser-Entfernungsmessern besticht durch ihr schlankes schwarzes Design mit rutschfestem, abriebfestem Gummi und einem feinen, leichten Aufbau, der perfekten Halt bietet und eine außergewöhnliche Tragbarkeit ermöglicht.

Der PF260 verfügt über einen eingebauten starken Magnetstreifen, der eine feste Befestigung an der Metallfläche eines Golfwagens ermöglicht, um ein einfaches und bequemes Tragen zu ermöglichen. Hinweis: Halten Sie magnetempfindliche Gegenstände wie Kredit- oder Bankomatkarten, medizinische Geräte, mechanische Uhren usw. von seinem Magnetfeld fern.

Durch die Verwendung von verbessertem Impuls-Laser und Raumpositions-Technologie zusammen mit fortschrittlichen Algorithmen bietet der PF260 umfassende Funktionalitäten wie Distanzmessung, Pinseeker Entfernungsmessung, wickel-kompensierte Golfsballistik, Zielhöhenmessung, automatische Nivellierung, automatische Höhenmessung, Geschwindigkeitsmessung usw. Der PF260 bietet auch benutzerfreundliche Funktionen wie Pinseeker-Vibrationsalarm und die Möglichkeit, die Neigung ein- und auszuschalten.

Mit seiner großen Reichweite, präzisen Messung, sofortiger Reaktion, intuitiver Anzeige und geringem Stromverbrauch bietet der Mileseey PF260 zuverlässige Unterstützung für Outdoor-Aktivitäten wie Golfen, Wandern, Jagen usw.

## Sicherheitshinweise

### ① **Warnung**

Wenn Sie mit dem Laser schießen, starren Sie bitte nicht in das Laserloch. Durch dieses Gerät in die Sonne zu starren Instrument in die Sonne zu schauen, kann bleibende Schäden an Augen führen! Richten Sie das Gerät niemals direkt in die Sonne, um dauerhafte Schäden an internen Komponenten zu vermeiden. Setzen Sie die Okulare nicht dem direktem Sonnenlicht. Stellen Sie das Gerät nicht unter extremen Temperaturbedingungen auf, die Lagertemperatur des Geräts überschreiten (die Lagertemperatur des Geräts beträgt -10 ~ 60°C)

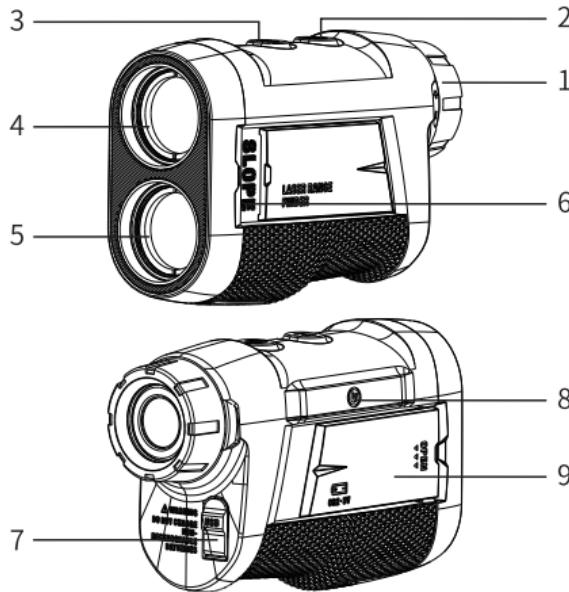


### ② **Entsorgung**

Jeder ist für den Umweltschutz verantwortlich Schutz verantwortlich. Es ist strengstens untersagt, Altbatterien zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen. Bitte entsorgen Sie Altbatterien an ausgewiesenen Müllsammelstellen Sammelstellen. Dieses Produkt kann nicht zusammen mit dem Hausmüll recycelt werden. Bitte entsorgen Sie dieses Produkt ordnungsgemäß gemäß den Vorschriften des jeweiligen Landes/der jeweiligen Region.

### ③ **Bereich der Verantwortung**

Das Unternehmen haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung des Entfernungsmessers unter Missachtung dieses Handbuchs, die Verwendung von Fremdzubehör oder den Entfernungsmesser selbst modifiziert haben.

**Erscheinungsbild****1: Okular-Knopf****2: Ein-/Messknopf**

**Kurzer Druck zum Messen und Drücken und Halten zum Sperren der Fahne**

**3: Modusoption**

**Kurzer Druck zum Umschalten der Funktion**

**Drücken und Halten zum Umschalten der Einheit (M, Y, F)**

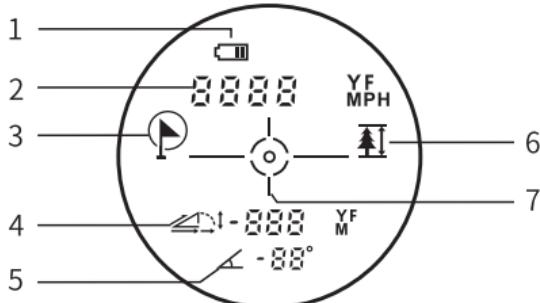
**4: Laseremissionslinse**

**Bitte versuchen Sie nicht, in den Laserstrahl zu starren**

**5: Laserempfängerlinse****6: Neigungs-Schalter****7: USB-Ladeanschluss****8: Magnetstreifen****9: Batteriefach**

## Anzeige-Symbol

Setzen Sie das Display-Symbol ein und zeigen Sie die folgenden digitalen Zeichen an, siehe Beispielbild:



**1: Anzeige für schwache Batterie**

**2: Von links nach rechts: Gemessene Entfernung, Einheiten**

**3: Flaggen-Sperrsymbol (Die Flagge ist gesperrt, wenn das Symbol angezeigt wird)**

**4: Von links nach rechts: Golf Slope kompensiert Ballistic Mode Icon/ Auto Höhe Icon, Golf Flugbahnkompensation Abstand / Vertikale Höhe, Einheit**

**5: Von links nach rechts: Winkelindikator/Winkeldaten**

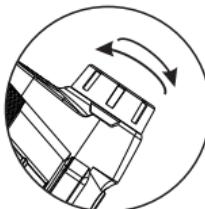
**6: Vertikale Höhe zwischen zwei Punkten (Symbol)**

**7: Ziel**

## Erstbetrieb und Einstellungen

### Okular

Drehen Sie den Okularknopf, um das Ziel für eine optimale Sicht einzustellen.



## Einschalten/Ausschalten

- 1: Drücken Sie die Taste  zum Einschalten.
- 2: Schaltet sich automatisch nach 16 Sekunden Inaktivität aus.

## Entfernungsmessung

- Bitte drehen Sie das Okular, um das Ziel gut zu fokussieren, bevor Sie messen.
- Wenn die Laserreflexion vom Ziel zu schwach ist, um gemessen zu werden, z. B. bei Entferungen außerhalb des Messbereichs, wird " --- " angezeigt.
- Der Messbereich kann von verschiedenen Faktoren wie dem Material des Ziels, dem Oberflächenwinkel und den Wetterbedingungen usw. beeinflusst werden.
- Im Allgemeinen tragen eine glatte, helle und große Zieloberfläche, die senkrecht zum Laserstrahl steht, sowie bewölktes, sauberes Wetter zu einem erweiterten Messbereich bei.

## Golf-Pin-Suchmodus

Kurzer Druck auf  , um in den Golf-Pin-Suchmodus zu wechseln.

Kurzer Druck auf den Messknopf  , um eine einzelne

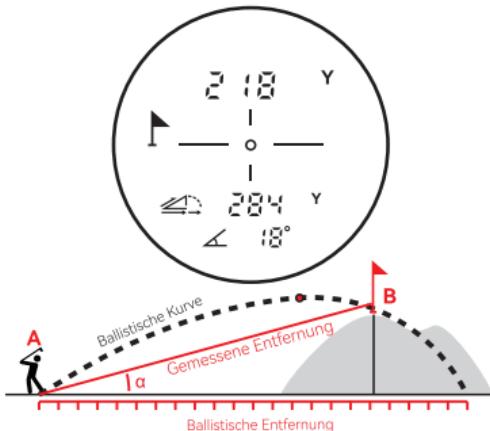
Distanzmessung zu aktivieren. Oder langer Druck auf den Messknopf

 , um in den Pin-Such-Scan-Modus zu gelangen. Zielen Sie mit

dem Fadenkreuz auf das Ziel und scannen Sie langsam von links nach rechts oder umgekehrt über das Ziel. Das Fadenkreuz blinkt während des Scans. Wenn der Pin-Such-Scan abgeschlossen ist, sperrt das Gerät auf die Fahne und vibriert in Ihrer Hand, und die Entfernung zur Fahne wird auf dem Bildschirm angezeigt.

## Golf-Slope-kompensierter ballistischer Modus

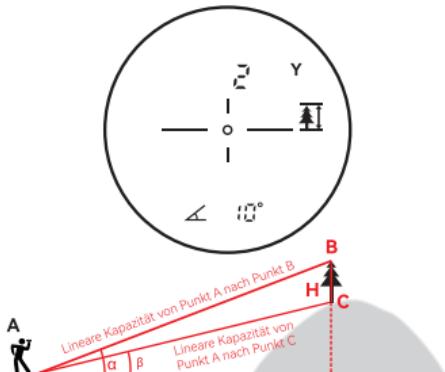
Wenn sich ein Golfloch an einem Hang oder in einem Tal befindet, höher oder tiefer als der Golfball, sollte der Höhenunterschied zwischen ihnen berücksichtigt und für einen präzisen Schlag ausgeglichen werden. Schalten Sie zunächst den Neigungsschalter ein, zielen Sie dann mit dem Fadenkreuz auf Ziel B und drücken Sie kurz den Messknopf . Die Sichtliniendentfernung zu Ziel B wird über dem Fadenkreuz angezeigt. Berechnet durch einen internen ballistischen Algorithmus wird die wickel-kompensierte ballistische Entfernung unter dem Fadenkreuz angezeigt. Und der Elevationswinkel  $\alpha$  zum Ziel B wird unten auf dem Bildschirm angezeigt.



## Zwei-Punkt-Zielhöhenmodus

Kurzer Druck auf , bis  angezeigt wird, um den Zielhöhenmodus zu aktivieren. Zielen Sie zuerst den Entfernungsmesser A auf den höchsten Punkt B des Ziels und drücken Sie , um die Sichtliniendentfernung AB und den Elevationswinkel  $\alpha$  von AB (der Winkel zwischen der Linie AB und einer horizontalen Fläche) zu erhalten.

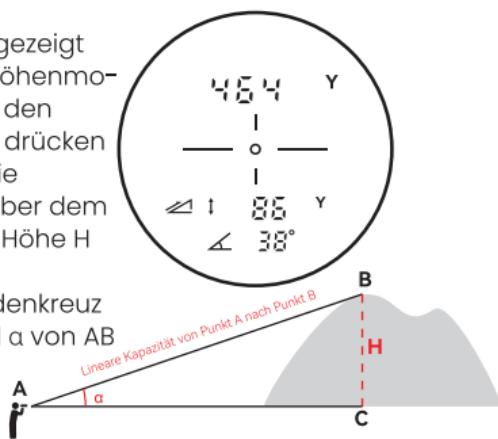
Zielen Sie dann auf den niedrigsten Punkt C des Ziels und drücken Sie erneut  , um die Sichtlinienentfernung AC und den Elevationswinkel  $\beta$  von AC zu erhalten. Die Höhe H des Ziels zwischen den Punkten B und C wird automatisch berechnet und über dem Fadenkreuz angezeigt, und der Winkelunterschied zwischen den beiden Winkeln  $\alpha$  und  $\beta$  wird unter dem Fadenkreuz angezeigt.



### Automatischer Höhenmodus

#### Entfernung + Höhe + Winkel

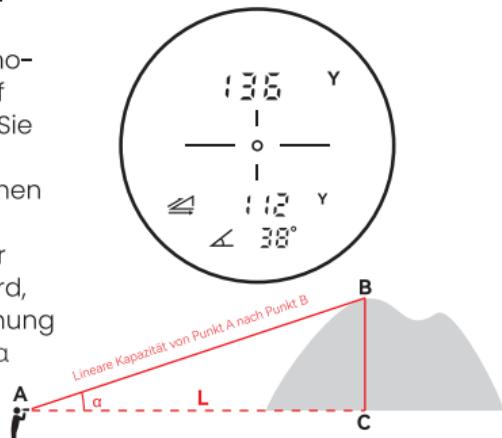
Kurzer Druck auf  , bis  angezeigt wird, um den automatischen Höhenmodus zu aktivieren. Zielen Sie auf den höchsten Punkt des Ziels B und drücken Sie dann den Messknopf  . Die Sichtlinienentfernung AB wird über dem Fadenkreuz angezeigt, und die Höhe H des Ziels über der horizontalen Oberfläche wird unter dem Fadenkreuz angezeigt. Der Elevationswinkel  $\alpha$  von AB wird unten auf dem Bildschirm angezeigt.



## Automatischer Nivellierungsmodus

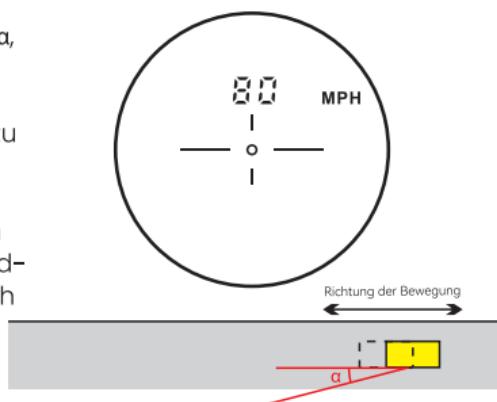
### Entfernung + Niveau + Winkel

Kurzer Druck auf **(M)**, um den automatischen Nivellierungsmodus zu aktivieren. Zielen Sie auf Punkt B des Ziels und drücken Sie dann den Messknopf **○**. Die horizontale Entfernung L zwischen AC wird über dem Fadenkreuz angezeigt, während "Hör" unter dem Fadenkreuz angezeigt wird, was auf die horizontale Entfernung hinweist. Der Elevationswinkel  $\alpha$  von AB wird unten auf dem Bildschirm angezeigt.



## Geschwindigkeitsmessung Modus

Der Elevationswinkel  $\alpha$  der Sichtlinie muss weniger als  $10^\circ$  betragen. Je kleiner der Winkel  $\alpha$ , desto genauer ist die Messung. Kurzer Druck auf **(M)**, um den Geschwindigkeitsmessmodus zu aktivieren. Zielen Sie mit dem Fadenkreuz auf ein sich bewegendes Ziel und verfolgen Sie es eine Weile. Die Geschwindigkeit des Ziels wird automatisch berechnet und unter dem Fadenkreuz angezeigt.



## Anweisungen zur Batterieinstallation

Bitte verwenden Sie 1 X CR2-Batterie, um das Gerät einzuschalten.

Wenn Sie das blinkende Symbol "  " sehen, verwenden Sie bitte das USB-Kabel, um die Batterie aufzuladen, damit die Genauigkeit erhalten bleibt.

Wenn das Gerät eine Zeit lang nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie heraus.

1. Drücken Sie die Verriegelungstaste wie durch einen Pfeil angezeigt, und heben Sie die Abdeckung des Batteriefachs an.

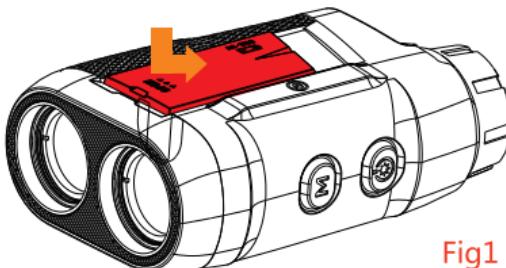


Fig1

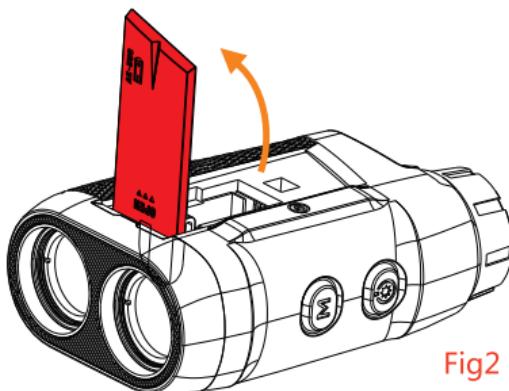


Fig2

2. Achten Sie auf die korrekte Polarität und setzen Sie eine neue CR2-Batterie in das Fach ein.

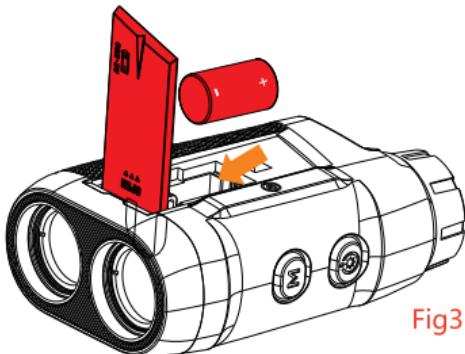


Fig3

3. Drücken Sie fest nach unten und schließen Sie den Batteriefachdeckel.

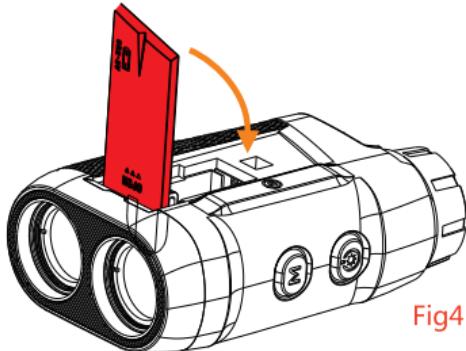


Fig4

## Specification

Reichweite	1100 Yd
Genauigkeit	± (1Yd+0.001D)
Modell	PF260 TOUR
Vergrößerung	6X
Beobachtungstyp	Monokulare Beobachtung
Objektivlinsendurchmesser (mm)	23
Sichtfeld	7°
Austrittspupillendurchmesser	3.7 mm
Diopter	±5.0 D
Laserwellenlänge	905 nm
Einheitsschalter	M/Yd/Ft
Distanzmessmodus	✓
Golf Pinseeker (Flaggen-Schloss)	✓
Golf-Neigungsausgleich	✓
Golf-Neigung EIN/AUS-Schalter	✓
Automatische Höhe	✓
Automatische Nivellierung	✓
Vertikale Höhe zwischen zwei Punkten	✓
Winkelmessung	✓
Vibrationsalarm	✓
Eingebauter Magnetstreifen	✓
Batterie	CR2 wiederaufladbar
Anschluss zum Aufladen	USB
Abmessungen (mm)	112.5*74*43
Gewicht	192g

**① Reichweite**

Die maximale Reichweite variiert je nach Modell. Bitte entnehmen Sie der Verpackung die tatsächliche Reichweite für Ihr spezielles Modell.

**② D steht für die gemessene Entfernung****Hinweis**

**Lendenschurz:** Um die Beschichtung der Linse zu schützen, vermeiden Sie es, die Linse mit den Fingern oder harten Gegenständen zu berühren.

**Kalibrierung und Reparaturen:** Der Laser-Entfernungsmesser wurde mit speziellen Instrumenten präzise kalibriert. Bitte geben Sie ihn zur Reparatur zum Händler zurück, anstatt ihn selbst zu zerlegen.

**Reinigungshinweise:** Wenn die Linse verschmutzt ist, wischen Sie sie vorsichtig mit einem sauberen und weichen Tuch ab. Verwenden Sie keine abrasiven Gegenstände zur Reinigung.

**Handhabung und Lagerung:** Vermeiden Sie Kollisionen oder übermäßigen Druck beim Tragen oder Verwenden des Geräts. Vermeiden Sie insbesondere die Exposition gegenüber extremer Hitze, korrosiven oder backenden Umgebungen.

**Lagerbedingungen:** Während der Lagerung halten Sie das Gerät von Feuchtigkeit fern. Lagern Sie es an einem trockenen, kühlen und gut belüfteten Ort, fern von direktem Sonnenlicht, Staub und plötzlichen Temperaturänderungen.

**Wetterbedingungen:** Regen und Nebel können den Laserstrahl weg stören und die Messgenauigkeit beeinträchtigen. Bei widrigen Wetterbedingungen können Fehler auftreten.

## Kontakt

### **Mileseey Technology (US) Inc.**

Büro Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Hersteller: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Hinzufügen: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Website: [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Laden Sie: [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

E-Mail: [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China

## Urheberrechte

Die Produktspezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden; alle Rechte zur endgültigen Auslegung sind Mileseey Technology Co., Ltd.. Alle Marken, Produktbilder und technischen Parameter sind Eigentum von Mileseey Technology Co. Alle Rechte vorbehalten.

## Garantiebedingungen und Garantiezeit

Der Laser-Entfernungsmesser ist unter der Bedingung eines nicht künstlichen Schadens durch eine einjährige Garantie abgedeckt. Während der Garantiezeit können unter den folgenden Umständen spezifische Wartungskosten anfallen:

- ◆ Schäden durch unsachgemäße Verwendung oder Wartung des Geräts;
- ◆ Das Gerät wurde von einem nicht autorisierten Dritten zerlegt oder repariert;
- ◆ Ohne Garantiekarte oder Kaufrechnung;
- ◆ Die Seriennummer auf der Garantiekarte unterscheidet sich von der auf dem Gerät;
- ◆ Die Seriennummer wurde verändert oder beschädigt;
- ◆ Beschädigung durch höhere Gewalt;
- ◆ Austausch von abgenutzten Teilen;
- ◆ Schäden durch abnormale Faktoren wie Temperatur oder Luftfeuchtigkeit während der Verwendung oder Lagerung;
- ◆ Schäden durch unsachgemäßen Betrieb oder Handhabung.

Bitte senden Sie das Gerät mit seiner Garantiekarte und Kaufrechnung an den örtlichen Händler, wenn eine Wartung erforderlich ist. Die Garantiekarte und die Rechnung werden nicht neu ausgestellt, wenn sie verloren gehen; bitte bewahren Sie sie sicher für zukünftige Nutzung auf.

## Aperçu du produit

Merci d'avoir choisi le télémètre laser Mileseey. Avant de l'utiliser, veuillez lire attentivement ce manuel pour une compréhension et un fonctionnement optimaux.

Le télémètre laser de la série PF260 de Mileseey est doté d'un design noir élégant, d'un caoutchouc antidérapant anti-usure et d'une construction délicate et légère qui offre une prise en main parfaite et une portabilité exceptionnelle. La bande magnétique puissante intégrée au PF260 permet de le fixer fermement à la surface métallique d'un chariot de golf, pour un transport facile et pratique.

Remarque : tenez les objets sensibles aux aimants, tels que les cartes de crédit ou les cartes bancaires, les appareils médicaux, les montres mécaniques, etc. à l'écart de son champ magnétique.

Grâce à la technologie du laser pulsé et de la position spatiale ainsi qu'à des algorithmes avancés, le PF260 offre des fonctionnalités complètes telles que la télémétrie, la télémétrie Pinseeker, la balistique de golf avec compensation d'angle, la mesure de la hauteur de la cible, le niveau automatique, la hauteur automatique, la mesure de la vitesse, etc. Le PF260 offre également des fonctions conviviales telles que l'alerte par vibration du Pinseeker et l'interrupteur ON/OFF de la pente.

Grâce à sa longue portée, sa précision, sa réponse instantanée, son affichage intuitif et sa faible consommation d'énergie, le Mileseey PF260 fournit une assistance fiable pour les activités de plein air telles que le golf, la randonnée, la chasse, etc.

## Consignes de sécurité

### ① **⚠ Avertissement**

Évitez de fixer le faisceau laser.

Ne dirigez pas l'appareil vers le soleil, car cela pourrait endommager gravement son capteur et vos yeux.

Gardez l'oculaire à l'abri de la lumière directe du soleil et veillez à ce que l'appareil soit stocké à une température comprise entre -10 et 60°C.



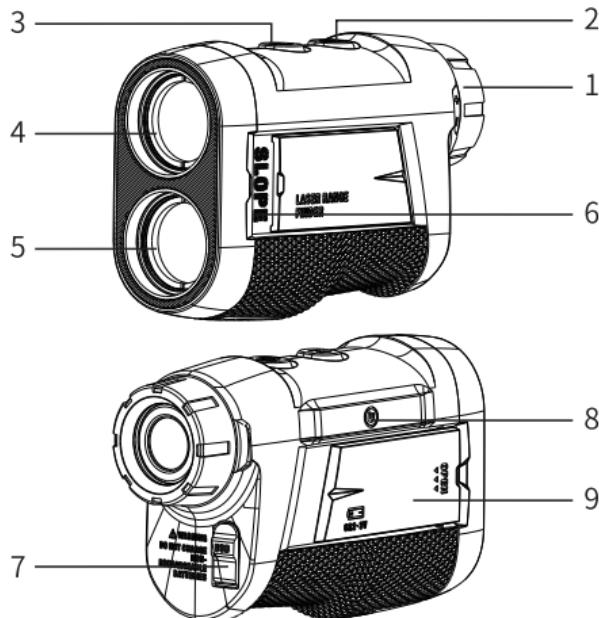
### ② **Élimination**

La responsabilité environnementale est cruciale. Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères. Les piles usagées doivent être collectées et déposées dans des centres de collecte des déchets désignés pour être éliminées de manière appropriée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères.

Mettez-le au rebut conformément aux réglementations nationales en vigueur dans votre pays.

### ③ **Champ de responsabilité**

Mileseyy n'assume aucune responsabilité pour les pertes subies du fait de l'utilisation d'accessoires d'autres fabricants sans l'accord préalable de Mileseyy.

**Apparence**

**1: Bouton d'oculaire**

**2: Bouton d'alimentation/mesure**

**Appuyez brièvement sur ce bouton pour mesurer, et maintenez-le enfoncé pour verrouiller le drapeau.**

**3: Option de mode**

**Appui court pour changer de fonction**

**Appuyer longuement pour changer d'unité (M, Y, T)**

**4: Lentille d'émission laser**

**Essayez de ne pas fixer le faisceau laser**

**5: Lentille de réception du laser**

**6: Interrupteur de pente**

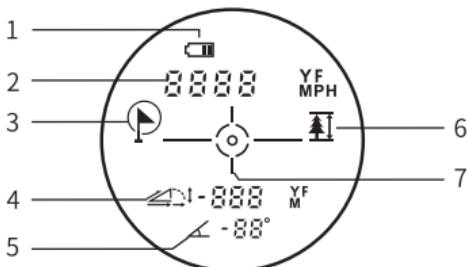
**7: Port de charge USB**

**8: Bande magnétique**

**9: Compartiment à piles**

## Icône d'affichage

Insérez l'icône de l'écran et affichez les panneaux numériques suivants, en vous référant à l'image d'exemple :



**1: Indicateur de batterie faible**

**2: De gauche à droite : Distance mesurée, unités**

**3: Icône de verrouillage du drapeau (le drapeau est verrouillé lorsque l'icône apparaît)**

**4: De gauche à droite : Mode balistique compensé par la pente du terrain de golf Icon / Auto Height Icon, Distance de compensation de trajectoire de golf / Hauteur verticale, Unité**

**5: De gauche à droite : Indicateur d'angle/données d'angle**

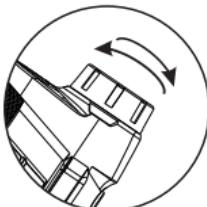
**6: Icône de hauteur verticale entre deux points**

**7: Cible**

## Fonctionnement initial et réglages

### Eye piece

Tournez la molette de l'oculaire pour faire la mise au point sur la cible afin d'obtenir une visualisation optimale.



**Alimentation ON/OFF**

1: Appuie sur le bouton  pour allumer.

2: Mise hors tension automatique après 16 secondes d'inactivité.

**Mesure de la distance**

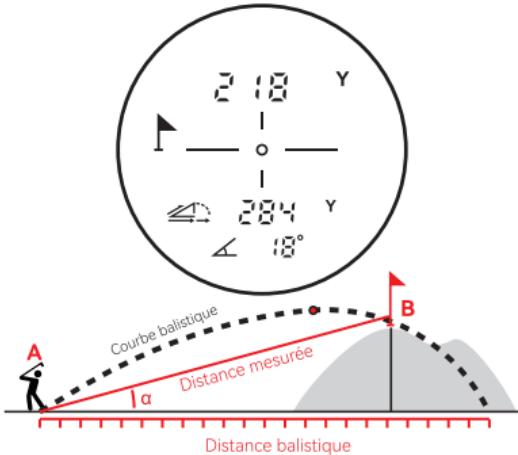
- Veuillez faire pivoter l'oculaire pour bien mettre au point la cible avant de procéder à la mesure.
- Si la réflexion du laser sur la cible est trop faible pour être mesurée, par exemple si la distance dépasse la plage de mesure, "---" s'affiche.
- La plage de mesure peut être influencée par divers facteurs tels que le matériau de la cible, l'angle de la surface, les conditions météorologiques, etc.
- En général, une surface de cible lisse, brillante et large, perpendiculaire au faisceau laser, ainsi qu'un temps nuageux et propre, contribuent à étendre la plage de mesure.

**Mode de recherche d'épingles de golf**

Appuyez brièvement sur  pour passer au mode de recherche d'épingles de golf. Appuyez brièvement sur le bouton de mesure  pour activer la mesure d'une distance unique. Ou appuyez longuement sur le bouton de mesure  pour passer en mode de balayage Pin-seek. Dirigez le réticule vers la cible et balayez lentement de la gauche à la droite de la cible, ou vice versa. Le réticule clignote lorsque le balayage est en cours. Lorsque la recherche d'épingle est terminée, l'appareil se verrouille sur le drapeau et vibre dans votre main, et la distance par rapport au drapeau s'affiche à l'écran.

## Mode balistique compensé en pente de golf

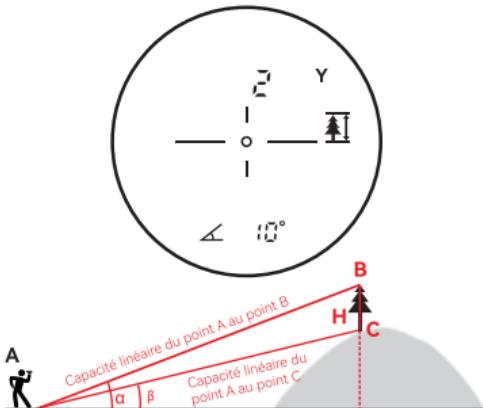
Si une coupe de golf se trouve sur une pente ou dans une vallée, plus haute ou plus basse que la balle de golf, la différence d'élévation entre les deux doit être prise en compte et compensée pour une frappe précise. Activez d'abord l'interrupteur de pente, puis pointez le réticule sur la cible B et appuyez brièvement sur le bouton de mesure  . La distance de la ligne de visée vers la cible B s'affichera au-dessus du réticule. Calculée par l'algorithme balistique interne, la distance balistique compensée en fonction de l'angle s'affiche sous le réticule. L'angle d'élévation a vers la cible B s'affiche en bas de l'écran.



## Mode de hauteur de cible à deux points

Appuyez brièvement sur  jusqu'à ce que  s'affiche pour activer le mode Hauteur de la cible. Visez d'abord le point le plus haut de la cible B avec le télémètre A, et appuyez sur  pour acquérir la distance de la ligne de visée AB et l'angle d'élévation  $\alpha$  de AB (l'angle entre la ligne AB et une surface horizontale). Visez ensuite le point le plus bas de la cible, C, et appuyez à nouveau sur  pour acquérir la

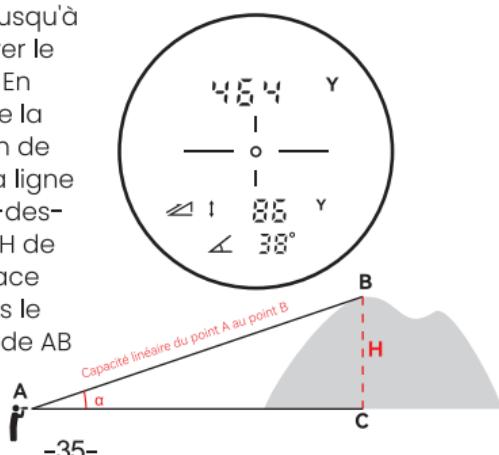
distance de visée AC et l'angle d'élévation  $\beta$  de AC. La hauteur H de la cible, entre les points B et C, sera automatiquement calculée et affichée au-dessus du réticule, et la différence d'angle entre les deux angles  $\alpha$  et  $\beta$  sera affichée sous le réticule.



## Mode de hauteur automatique

### Distance + Hauteur + Angle

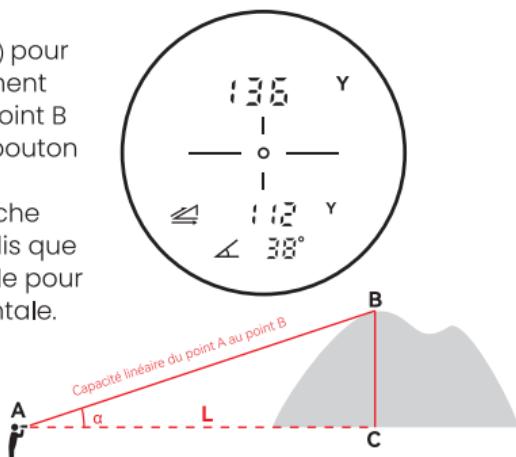
Appuyez brièvement sur **M** jusqu'à ce que **I** s'affiche, pour activer le mode hauteur automatique. En visant le point le plus élevé de la cible B, appuyez sur le bouton de mesure **O**. La distance de la ligne de visée AB sera affichée au-dessus du réticule, et la hauteur H de la cible au-dessus de la surface horizontale sera affichée sous le réticule. L'angle d'élévation  $\alpha$  de AB est affiché en bas de l'écran.



## Mode de niveau automatique

### Distance + Niveau + Angle

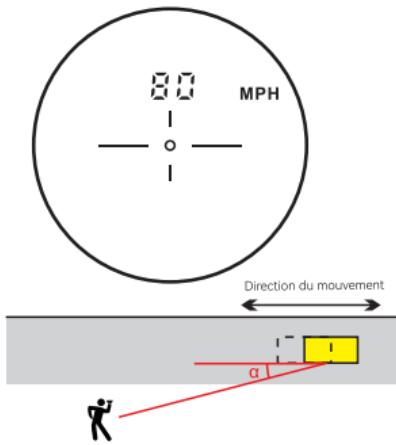
Appuyez brièvement sur **M** pour activer le mode de nivellation automatique. En visant le point B de la cible, appuyez sur le bouton de mesure  . La distance horizontale L entre AC s'affiche au-dessus du réticule, tandis que "Hor" s'affiche sous le réticule pour indiquer la distance horizontale. L'angle d'élévation  $\alpha$  de AB s'affiche au bas de l'écran.



## Mode de mesure de la vitesse

L'angle d'élévation  $\alpha$  de la ligne de visée doit être inférieur à  $10^\circ$ . Plus l'angle  $\alpha$  est petit, plus la précision est élevée.

Appuyez brièvement sur **M** pour activer le mode de mesure de la vitesse. En pointant le réticule sur une cible en mouvement et en continuant à la suivre pendant un certain temps, le mode de mesure de la vitesse est activé. La vitesse de la cible sera automatiquement calculée et affichée sous le réticule.

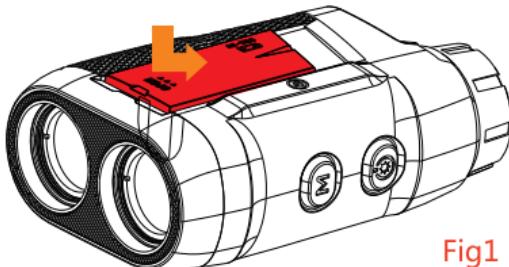
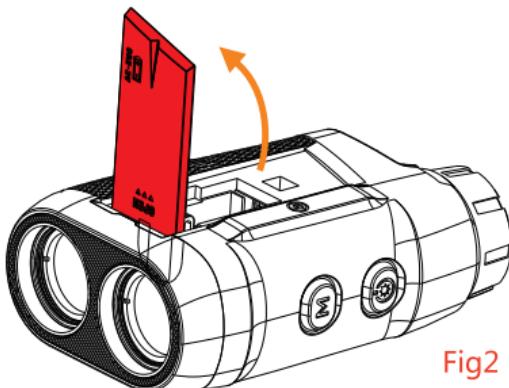


**Instructions pour l'installation de la batterie**

Veuillez utiliser une pile CR2 pour mettre l'appareil en marche.

Lorsque l'icône clignotante "  " s'affiche, utilisez le câble USB pour recharger la batterie afin de maintenir la précision de l'appareil. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant un certain temps, retirez la batterie.

1. Appuyez sur le bouton de verrouillage comme l'indique la flèche, et soulevez le couvercle du compartiment de la batterie.

**Fig1****Fig2**

2. En respectant la polarité, insérez une nouvelle pile CR2 dans le compartiment.

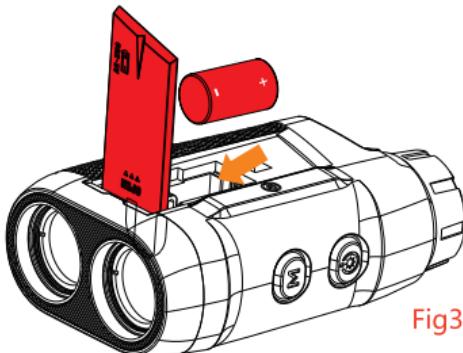


Fig3

3. Appuyez fermement sur le couvercle du compartiment des piles et fermez-le.

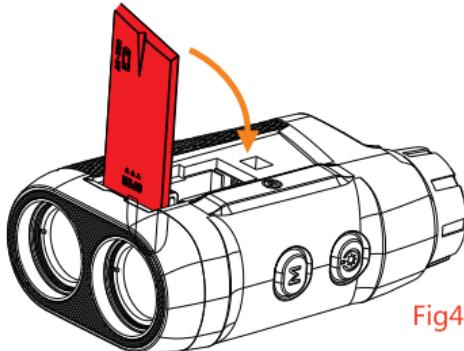


Fig4

**spécification**

Plage de mesure	1100 Yd
Précision	± (1Yd+0.001D)
Modèle	PF260 TOUR
Agrandissement	6X
Type d'observation	Observation monoculaire
Diamètre de l'objectif (mm)	23
Champ de vision	7°
Diamètre de la pupille de sortie	3.7 mm
Dioptrie	±5.0 D
Longueur d'onde du laser	905 nm
Commutateur d'unité	M/Yd/Ft
Mode de télémétrie	✓
Recherche d'épingles de golf (verrouillage du drapeau)	✓
Compensation de la pente de golf	✓
Interrupteur ON/OFF pour la pente de golf	✓
Hauteur automatique	✓
Niveau automatique	✓
Hauteur verticale entre deux points	✓
Mesure de l'angle	✓
Alerte par vibration	✓
Bande magnétique intégrée	✓
Batterie	CR2 rechargeable
Port de charge	USB
Dimensions (mm)	112.5*74*43
Poids	192g

**① Gamme**

La portée maximale varie selon les modèles. Veuillez vous référer à l'emballage pour connaître la portée réelle applicable à votre modèle spécifique.

**② D représente la distance mesurée****Avis**

**Protection de la lentille:** pour protéger le revêtement de la lentille, évitez de toucher la lentille avec les doigts ou des objets durs.

**Étalonnage et réparations:** le télémètre laser a été étalonné avec précision à l'aide d'instruments spécialisés. Veuillez le renvoyer au revendeur pour réparation plutôt que d'essayer de le démonter vous-même, vous-même.

**Instructions de nettoyage:** si la lentille est contaminée, essuyez-la délicatement avec un chiffon propre et doux. L'essuyer doucement avec un chiffon propre et doux. Évitez d'utiliser des objets abrasifs pour abrasifs pour le nettoyage.

**Manipulation et stockage:** évitez les collisions ou les pressions excessives lorsque vous transportez ou utilisez l'appareil. Évitez en particulier de l'exposer à une chaleur extrême, à des environnements corrosifs ou à la cuisson.

**Conditions de stockage:** pendant le stockage, conservez l'appareil à l'abri de l'humidité. Conservez-le dans un endroit sec, frais et bien ventilé, à l'abri de la lumière directe du soleil, de la poussière et des changements brusques de température.

**Considérations météorologiques:** la pluie et le brouillard peuvent interférer avec le trajet des rayons laser, ce qui risque d'affecter la précision des mesures. Dans des conditions météorologiques défavorables, des erreurs peuvent se produire. Dans des conditions météorologiques défavorables, des erreurs peuvent se produire.

## Nous contacter

### **Mileseey Technology (US) Inc.**

Büro Add : 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Hersteller : Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Hinzufügen : No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, Chine

Site web : [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Magasin : [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

Courriel : [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China

## Droits d'auteur

Les spécifications des produits peuvent être modifiées sans préavis ; tous les droits d'interprétation finale sont réservés à Mileseey Technology Co. Toutes les marques, images de produits et paramètres techniques appartiennent à Mileseey Technology Co. Tous les droits sont réservés.

## Conditions et période de garantie

Le télémètre laser est couvert par une garantie d'un an sous réserve de dommages non artificiels.

Pendant la période de garantie, des frais d'entretien spécifiques peuvent s'appliquer dans les circonstances suivantes :

- ◆ Dommages causés par une utilisation ou un entretien inapproprié de l'appareil ;
  - ◆ L'appareil a été démonté ou réparé par un tiers non autorisé ;
  - ◆ Sans carte de garantie ou facture d'achat ;
  - ◆ Le numéro de série sur la carte de garantie est différent de celui de l'appareil ;
  - ◆ Le numéro de série a été modifié ou endommagé ;
  - ◆ Endommagé par des facteurs de force majeure ;
  - ◆ Remplacement de pièces usées ;
  - ◆ Dommages causés par des facteurs anormaux tels que la température ou l'humidité pendant l'utilisation ou le stockage ;
- Dommages causés par une utilisation ou une manipulation incorrecte.

Veuillez envoyer l'appareil avec sa carte de garantie et sa facture d'achat à votre revendeur local en cas d'entretien. au revendeur local en cas de besoin d'entretien. La carte de garantie et la facture ne seront pas rééditées en cas de perte ; veuillez les conserver pour un usage ultérieur. pour un usage ultérieur.

## Panoramica del prodotto

Grazie per aver scelto il telemetro laser Mileseey. Prima di utilizzarlo, leggere attentamente il presente manuale per una comprensione e un funzionamento ottimali.

Il telemetro laser della serie PF260 di Mileseey vanta un elegante design nero con gomma antiusura e una struttura delicata e leggera che offre una presa perfetta e una portabilità eccezionale. La forte striscia magnetica incorporata nel PF260 consente di fissarlo saldamente alla superficie metallica di un carrello da golf, per un trasporto facile e comodo.

Nota: tenere lontano dal campo magnetico oggetti sensibili ai magneti, come carte di credito o bancomat, dispositivi medici, orologi meccanici e così via.

Grazie all'utilizzo della tecnologia laser pulsata e della tecnologia di posizionamento spaziale, insieme ad algoritmi avanzati, il PF260 offre funzionalità complete, tra cui il rilevamento della distanza, il rilevamento del pinseeker, la balistica del golf con compensazione angolare, la misurazione dell'altezza del bersaglio, il livello automatico, l'altezza automatica, la misurazione della velocità e così via. Il PF260 offre anche funzioni di facile utilizzo come l'avviso di vibrazione del Pinseeker e l'interruttore ON/OFF della pendenza.

Con una lunga capacità di rilevamento, una precisione millimetrica, una risposta immediata, un display intuitivo e un basso consumo energetico, il Mileseey PF260 fornisce un'assistenza affidabile per le attività all'aperto come il golf, l'escursionismo, la caccia, ecc.

## Istruzioni di sicurezza

### ① Avvertenze

Evitare di fissare il raggio laser.

Non puntare il dispositivo verso il sole, per evitare di danneggiare gravemente il sensore e gli occhi.

Tenere l'oculare lontano dalla luce solare diretta e conservare il dispositivo a una temperatura compresa tra -10 e 60°C.

**CAUTION:** CLASS 1 LASER  
PRODUCT CONSUMER LASER  
PRODUCT  
EN 50689-2021  
WAVELENGTH 905nm

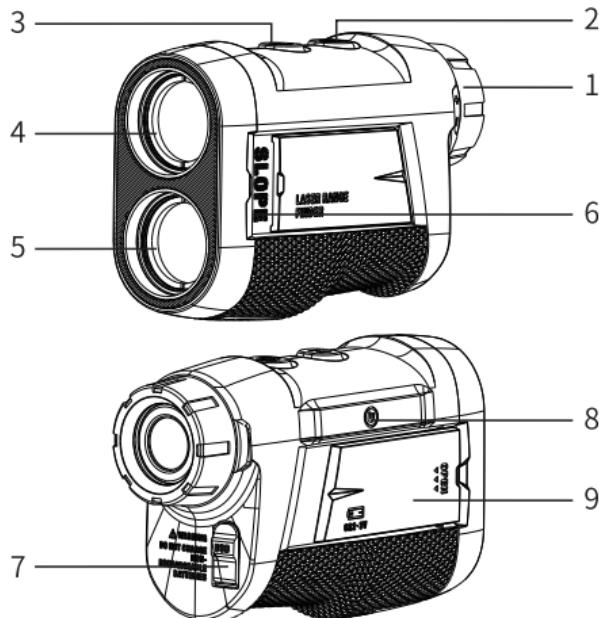


### ② Smaltimento

La responsabilità ambientale è fondamentale. Non smaltire le batterie usate con i rifiuti domestici. Le batterie usate devono essere raccolte e depositate in appositi centri di raccolta per un corretto smaltimento. Questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti domestici. Smaltire il prodotto in conformità alle normative nazionali in vigore nel proprio Paese.

### ③ Campo di responsabilità

Mileseyy non si assume alcuna responsabilità per le perdite subite a causa dell'uso di accessori di altri produttori senza il previo consenso di Mileseyy.

**Aspetto****1: Pulsante dell'oculare****2: Pulsante di alimentazione/misura**

Premere brevemente questo pulsante per misurare e tenerlo premuto per bloccare la bandierina.

**3: Opzione modalità**

Premere brevemente per cambiare funzione

Premere a lungo per cambiare unità di misura (M, Y, T)

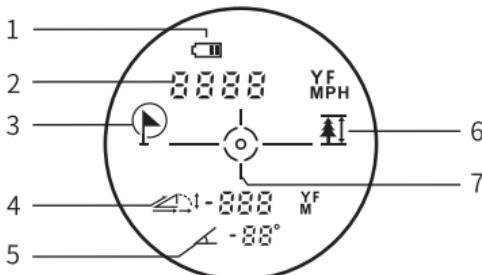
**4: Lente di emissione laser**

Cercare di non fissare il raggio laser

**5: Lente di ricezione del laser****6: Interruttore di inclinazione****7: Porta di ricarica USB****8: Striscia magnetica****9: Vano batteria**

## Icona del display

Inserire l'icona del display e visualizzare i seguenti pannelli digitali, facendo riferimento all'immagine di esempio:



**1: Indicatore di batteria scarica**

**2: Da sinistra a destra: Distanza misurata, unità**

**3: Icona di blocco della bandierina (la bandierina sarebbe bloccata quando l'icona è visualizzata)**

**4: Da sinistra a destra: Pendenza del golf compensata Modalità balistica Icon / Altezza automatica Icon, Distanza di compensazione della traiettoria del golf / Altezza verticale, unità**

**5: Da sinistra a destra: Indicatore dell'angolo/dati sull'angolo**

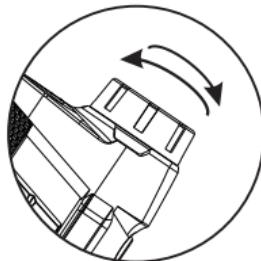
**6: Icona Altezza verticale tra due punti**

**7: Obiettivo**

## Funzionamento e impostazioni iniziali

### Oculare

Ruotare la rotella dell'oculare per mettere a fuoco il bersaglio e ottenere una visione ottimale.



## Accensione e spegnimento

- 1: Premere il pulsante  per accendere.
- 2: Si spegne automaticamente dopo 16 secondi di inattività.

## Misurazione della distanza

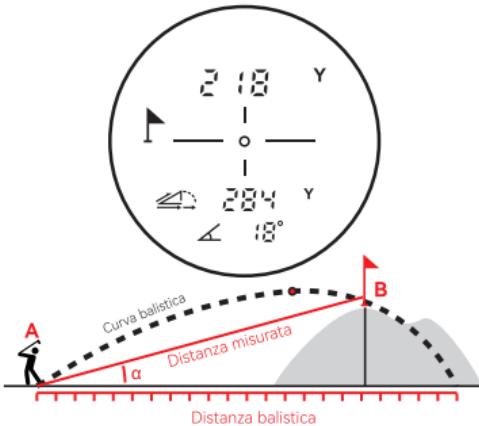
- Prima di effettuare la misurazione, ruotare l'oculare per mettere a fuoco il bersaglio.
- Se il riflesso del laser sul bersaglio è troppo debole per essere misurato, ad esempio se la distanza supera l'intervallo di misurazione, viene visualizzato "---".
- L'intervallo di misurazione può essere influenzato da vari fattori, quali il materiale del bersaglio, l'angolo della superficie, le condizioni atmosferiche, ecc.
- In generale, una superficie del bersaglio liscia, luminosa e ampia, perpendicolare al raggio laser, e un tempo pulito e nuvoloso contribuiscono ad ampliare il campo di misurazione.

## Modalità di ricerca dei birilli da golf

Premere brevemente  per accedere alla modalità di ricerca dei birilli da golf. Premere brevemente il pulsante di misurazione  per attivare la misurazione della distanza singola. Oppure premere a lungo il pulsante di misurazione  per passare alla modalità di scansione Pin-seek. Puntare il mirino sul bersaglio e scorrere lentamente da sinistra a destra del bersaglio o viceversa. Il reticolo lampeggia mentre è in corso la scansione. Al termine della ricerca del birillo, il dispositivo si aggancia alla bandierina e vibra nella mano, mentre la distanza dalla bandierina viene visualizzata sullo schermo.

## Modalità balistica con compensazione della pendenza del golf

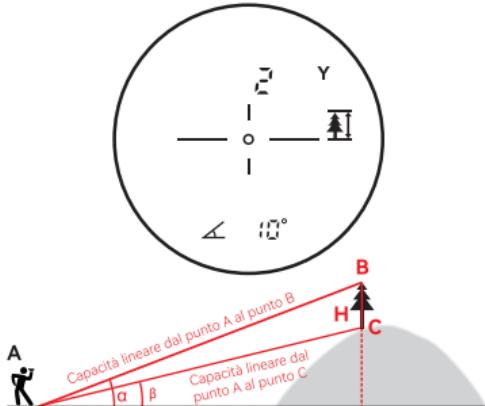
Se una tazza da golf si trova su un pendio o in una valle, più in alto o più in basso rispetto alla pallina da golf, la differenza di elevazione tra le due deve essere presa in considerazione e compensata per garantire un tiro preciso. Attivare innanzitutto l'interruttore di pendenza, quindi puntare il reticolo sul bersaglio B e premere brevemente il pulsante di misurazione  . La distanza dalla linea di mira al bersaglio B verrà visualizzata sopra il reticolo. Calcolata dall'algoritmo balistico interno, la distanza balistica compensata dall'angolo viene visualizzata sotto il reticolo. L'angolo di elevazione  $\alpha$  rispetto al bersaglio B viene visualizzato nella parte inferiore dello schermo.



## Modalità altezza bersaglio a due punti

Premere brevemente  finché non viene visualizzato  per attivare la modalità Altezza bersaglio. Puntare prima al punto più alto del bersaglio B con il telemetro A e premere  per acquisire la distanza della linea di vista AB e l'angolo di elevazione  $\alpha$  di AB (l'angolo tra la linea AB e una superficie orizzontale). Puntare quindi sul punto più basso del bersaglio, C, e premere nuovamente  per

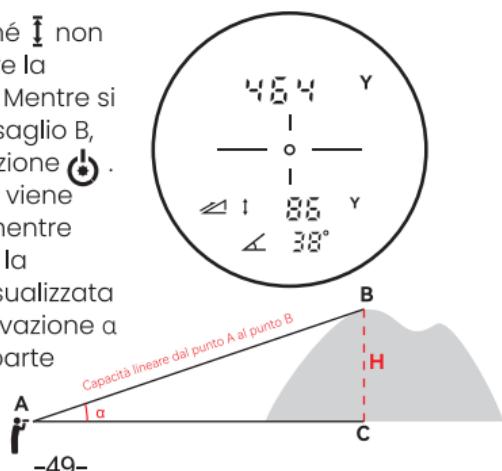
per acquisire la distanza della linea di vista AC e l'angolo di elevazione  $\beta$  di AC. L'altezza H del bersaglio, tra i punti B e C, verrà calcolata automaticamente e visualizzata sopra il reticolo, mentre la differenza di angolo tra i due angoli  $\alpha$  e  $\beta$  verrà visualizzata sotto il reticolo.



## Modalità altezza automatica

### Distanza + altezza + angolo

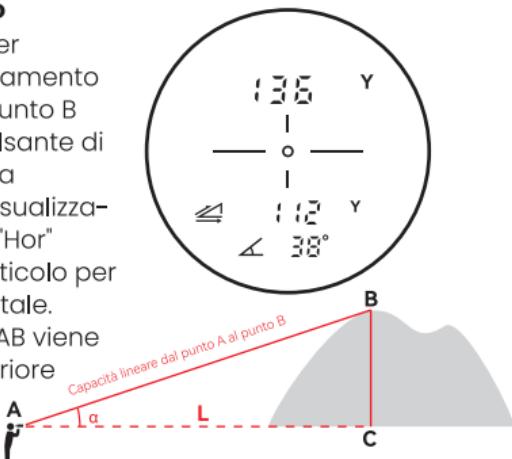
Premere brevemente **M** finché **I** non appare sul display, per attivare la modalità altezza automatica. Mentre si mira al punto più alto del bersaglio B, premere il pulsante di misurazione **O**. La distanza in linea di vista AB viene visualizzata sopra il reticolo, mentre l'altezza H del bersaglio sopra la superficie orizzontale viene visualizzata sotto il reticolo. L'angolo di elevazione  $\alpha$  di AB viene visualizzato nella parte inferiore dello schermo.



## Modalità di livellamento automatico

### Distanza + Livello + Angolo

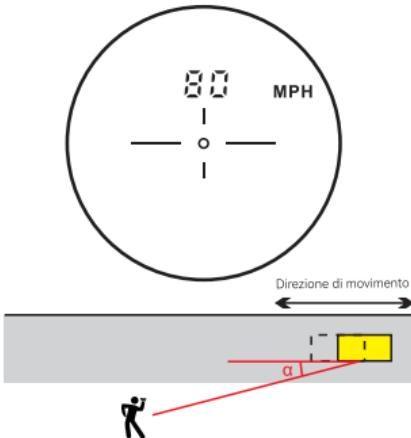
Premere brevemente **M** per attivare la modalità di livellamento automatico. Puntando al punto B dell'obiettivo, premere il pulsante di misurazione  . La distanza orizzontale L tra AC viene visualizzata sopra il reticolo, mentre "Hor" viene visualizzato sotto il reticolo per indicare la distanza orizzontale. L'angolo di elevazione  $\alpha$  di AB viene visualizzato nella parte inferiore dello schermo.



## Modalità di misurazione della velocità

L'angolo di elevazione  $\alpha$  della linea di vista deve essere inferiore a  $10^\circ$ . Più piccolo è l'angolo  $\alpha$ , maggiore è la precisione.

Premere brevemente **M** per attivare la modalità di misurazione della velocità. Puntando il reticolo su un bersaglio in movimento e continuando a seguirlo per un certo periodo di tempo, si attiva la modalità di misurazione della velocità. La velocità del bersaglio viene calcolata automaticamente e visualizzata sotto il reticolo.



## Istruzioni per l'installazione della batteria

Utilizzare una batteria CR2 per accendere il dispositivo.

Quando viene visualizzata l'icona lampeggiante "Battery icon", utilizzare il cavo USB per ricaricare la batteria e mantenere la precisione.

Se il dispositivo non viene utilizzato per un certo periodo, rimuovere la batteria.

1. Premere il pulsante di blocco come indicato dalla freccia e sollevare il coperchio del vano batteria.

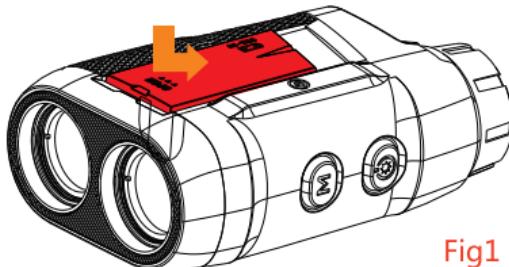


Fig1

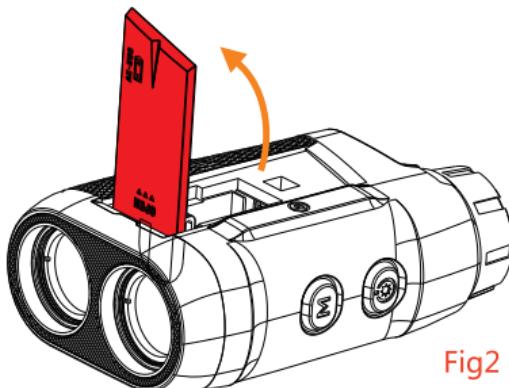


Fig2

2. Inserire una nuova batteria CR2 nel vano, rispettando la corretta polarità.

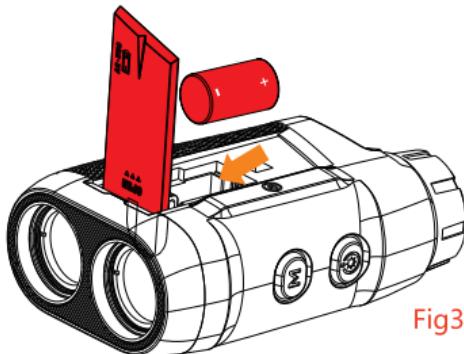


Fig3

3. Premere con forza il coperchio della batteria e chiuderlo.

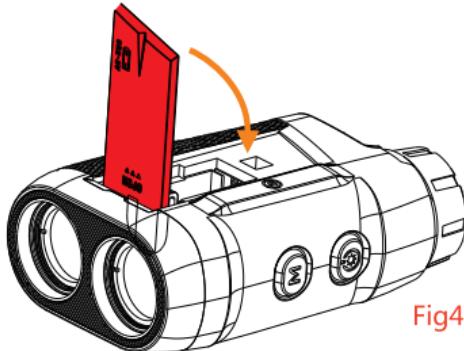


Fig4

## Specification

Campo di misura	1100 Yd
Precisione	± (1Yd+0.001D)
Modello	PF260 TOUR
Ingrandimento	6X
Tipo di osservazione	Osservazione monoculare
Diametro della lente (mm)	23
Campo visivo	7°
Diametro della pupilla d'uscita	3.7 mm
Diottre	±5.0 D
Lunghezza d'onda del laser	905 nm
Interruttore unità	M/Yd/Ft
Modalità telemetria	✓
Ricerca dei birilli del golf (blocco della bandiera)	✓
Compensazione pendenza golf	✓
Interruttore ON/OFF pendenza golf	✓
Altezza automatica	✓
Livello automatico	✓
Altezza verticale tra due punti	✓
Misura dell'angolo	✓
Allarme vibrazioni	✓
Banda magnetica integrata	✓
Batteria	CR2 ricaricabile
Porta di ricarica	USB
Dimensioni (mm)	112.5*74*43
Peso	192g

**① Gamma**

La portata massima varia a seconda dei modelli. Consultare la confezione per conoscere la portata effettiva applicabile al modello specifico.

**② D rappresenta la distanza misurata.****Avviso**

**Protezione della lente:** per proteggere il rivestimento della lente, evitare di toccarla con le dita o con oggetti duri.

**Calibrazione e riparazioni:** il telemetro laser è stato accuratamente calibrato con strumenti specializzati. Si prega di restituirlo al rivenditore per la riparazione piuttosto che tentare di smontarlo da soli.

**Istruzioni per la pulizia:** se la lente è contaminata, pulirla delicatamente con un panno pulito e morbido. pulirla delicatamente con un panno pulito e morbido. Evitare di utilizzare oggetti abrasivi per la pulizia.

**Manipolazione e conservazione:** evitare urti o pressioni eccessive durante il trasporto o l'utilizzo del dispositivo. In particolare, evitare di esporlo a calore estremo, ambienti corrosivi o alla cottura.

Condizioni di stoccaggio: durante lo stoccaggio, tenere il dispositivo lontano dall'umidità. Conservarlo in un luogo asciutto, fresco e ben ventilato, lontano dalla luce diretta del sole, dalla polvere e dagli sbalzi di temperatura.

**Considerazioni meteorologiche:** la pioggia e la nebbia possono interferire con il percorso dei raggi laser, compromettendo l'accuratezza della misurazione. In condizioni atmosferiche avverse, possono verificarsi errori. In condizioni atmosferiche avverse, possono verificarsi errori.

## Contattiamo

### **Mileseey Technology (US) Inc.**

Indirizzo: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Rivenditore: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Hinzufügen: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Sito web : [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Negozi : [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

Corriere : [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China

## Copyright

Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso; tutti i diritti di interpretazione finale sono riservati a Mileseey Technology Co. Tutti i marchi, le immagini dei prodotti e i parametri tecnici sono di proprietà di Mileseey Technology Co. Tutti i diritti sono riservati.

## Condizioni e periodo di garanzia

Il telemetro laser è coperto da una garanzia di un anno, a condizione che non vi siano danni artificiali.

Durante il periodo di garanzia, possono essere applicati costi di assistenza specifici nelle seguenti circostanze:

- ◆ Danni causati dall'uso o dalla manutenzione impropria dell'apparecchio;
- ◆ L'apparecchio è stato smontato o riparato da terzi non autorizzati;
- ◆ Senza scheda di garanzia o fattura d'acquisto;
- ◆ Il numero di serie sulla scheda di garanzia è diverso da quello dell'apparecchio;
- ◆ Il numero di serie è stato alterato o danneggiato;
- ◆ Danneggiato da fattori di forza maggiore;
- ◆ Sostituzione di parti usurate;

Danni causati da fattori anomali quali temperatura o umidità durante l'uso o lo stoccaggio;

Danni causati da un uso o da una manipolazione non corretti.

In caso di necessità di assistenza, inviare l'apparecchio con il certificato di garanzia e la fattura d'acquisto al rivenditore di zona. al rivenditore di zona. Il certificato di garanzia e la fattura non saranno rimessi in caso di smarrimento.

## Resumen del producto

Gracias por elegir el telémetro láser de la serie PF260 de Mileseey. Antes de usarlo, por favor lea cuidadosamente este manual para entender y operar de manera óptima.

El telémetro láser de la serie PF260 de Mileseey cuenta con un diseño elegante en negro que incluye goma antideslizante y antidesgaste, y una estructura delicada y liviana que ofrece un agarre perfecto y una portabilidad excepcional.

El PF260 cuenta con una tira magnética incorporada que permite su fijación firme a la superficie metálica de un carrito de golf, para un transporte fácil y conveniente. Nota: Mantenga alejados objetos sensibles al imán, como tarjetas de crédito o débito, dispositivos médicos, relojes mecánicos, etc.

Utilizando tecnología de láser pulsado mejorada y tecnología de posición espacial junto con algoritmos avanzados, el PF260 ofrece funcionalidades completas que incluyen medición de distancia, medición de Pinseque, balística de golf compensada por ángulo, medición de altura del objetivo, nivel automático, altura automática, medición de velocidad, entre otros. El PF260 también ofrece características amigables para el usuario, como alerta de vibración de Pinseque y un interruptor de inclinación EN/UFF.

Con una capacidad de alcance largo, precisión milimétrica, respuesta instantánea, pantalla intuitiva y bajo consumo de energía, el Mileseey PF260 proporciona una asistencia confiable para actividades al aire libre como golf, senderismo, caza, etc.

## Safety Instructions

### ① **⚠ Warning**

Avoid staring into laser beam.

Do not aim the device at the sun, as this can lead to severe damage to its sensor and to your eyes.

Keep the eyepiece away from direct sunlight and ensure the device is stored within a temperature range of -10 to 60°C.

**CAUTION:** CLASS 1 LASER  
PRODUCT CONSUMER LASER  
PRODUCT  
EN 50689-2021  
WAVELENGTH 905nm

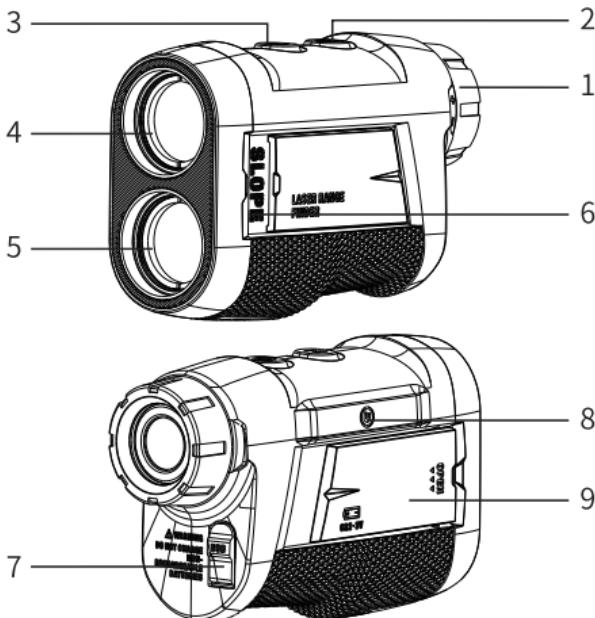


### ② **Disposal**

Environmental responsibility is crucial. Please do not dispose of used batteries with household waste. Instead, collect and take used batteries to designated refuse collection centers for proper disposal. This product should not be discarded with household waste. Dispose of it in compliance with the national regulations of your country.

### ③ **Scope of Responsibility**

Milesey will not assume responsibility for any losses incurred due to the use of accessories from other manufacturers without prior approval from Milesey.

**Aspecto**

**1: Perilla del ocular**

**2: Botón de encendido / medición**

**Presione brevemente para medir, y mantenga presionado para bloquear la bandera**

**3: Opción de modo**

**Presione brevemente para cambiar la función**

**Mantenga presionado para cambiar la unidad (M, Y, F)**

**4: Lente de emisión láser**

**Por favor, trate de no mirar fijamente al haz láser**

**5: Lente receptora láser**

**6: Interruptor de inclinación**

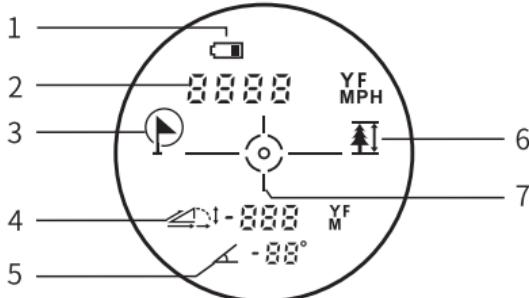
**7: Puerto de carga USB**

**8: Tira magnética**

**9: Compartimento de la batería**

## Ícono de pantalla

Inserte el ícono de la pantalla y muestre los siguientes símbolos digitales, consulte la imagen de ejemplo:



**1: Indicador de batería baja**

**2: De izquierda a derecha: Distancia medida, unidades**

**3: Símbolo de bloqueo de la bandera (la bandera está bloqueada cuando aparece el símbolo)**

**4: De izquierda a derecha: Modo balístico compensado por pendiente de golf Icon/ Auto Altura Icon, Golf Compensación de Trayectoria Distancia / Altura Vertical, Unidad**

**5: De izquierda a derecha: indicador de ángulo/datos de ángulo**

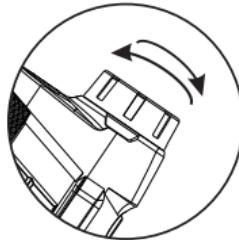
**6: Altura vertical entre dos puntos (símbolo)**

**7: Objetivo**

## Operación inicial y ajustes

### Ocular

Gire la perilla del ocular para enfocar en el objetivo para una visualización óptima.



## Encendido/Apagado

- 1: Pulsa el botón  para encenderlo.
- 2: Se apaga automáticamente después de 16 segundos de inactividad.

## Medición de distancia

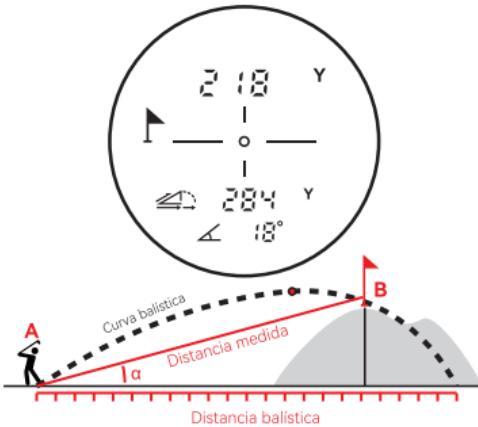
- Por favor, gire el ocular para enfocar bien en su objetivo antes de medir.
- Si la reflexión láser del objetivo es demasiado débil para ser medida, por ejemplo, una distancia más allá del rango de medición, se mostrará "---".
- El rango de medición puede ser afectado por varios factores como el material del objetivo, el ángulo de la superficie y las condiciones climáticas, etc.
- Generalmente, una superficie de objetivo suave, brillante y grande perpendicular al haz láser, y condiciones climáticas nubladas y limpias, contribuirán a un rango de medición extendido.

## Modo de búsqueda de bandera de golf

Presione brevemente  para cambiar al Modo de búsqueda de bandera de golf. Presione brevemente el botón de medición  para activar una medición única de distancia. O mantenga presionado el botón de medición  para ingresar al Modo de exploración de búsqueda de bandera. Apunte con el retículo al objetivo y escanee lentamente de izquierda a derecha del objetivo, o viceversa. El retículo parpadeará cuando el escaneo esté en progreso. Cuando se complete el escaneo de búsqueda de bandera, el dispositivo se bloqueará en la bandera y vibrará en su mano, y la distancia a la bandera se mostrará en la pantalla.

## Modo de balística compensada por pendiente de golf

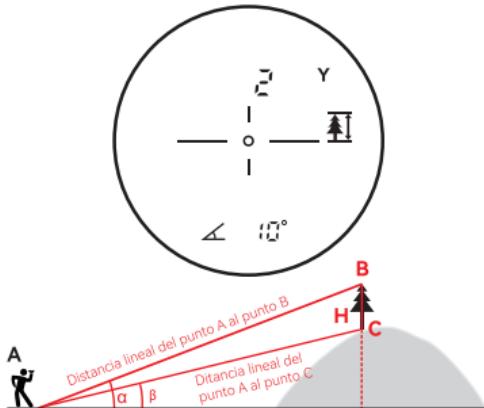
Si una copa de golf se encuentra en una pendiente o en un valle, más alta o más baja que la bola de golf, se debe considerar y compensar la diferencia de elevación entre ellos para un golpe preciso. Primero, encienda el interruptor de pendiente, luego apunte con el retículo al objetivo B y presione brevemente el botón de medición . La distancia en línea de visión al objetivo B se mostrará sobre el retículo. Calculada por un algoritmo balístico interno, la distancia balística compensada por ángulo se mostrará debajo del retículo. Y el ángulo de elevación a hacia el objetivo B se mostrará en la parte inferior de la pantalla.



## Modo de altura del objetivo de dos puntos

Presione brevemente  hasta que  se muestre, para activar el Modo de altura del objetivo. Primero, apunte el telémetro A al punto más alto del objetivo B y presione  para adquirir la distancia en línea de visión AB y el ángulo de elevación  $\alpha$  de AB (el ángulo entre la línea AB y una superficie horizontal). Luego, apunte al punto más bajo del objetivo C y presione  nuevamente para adquirir la

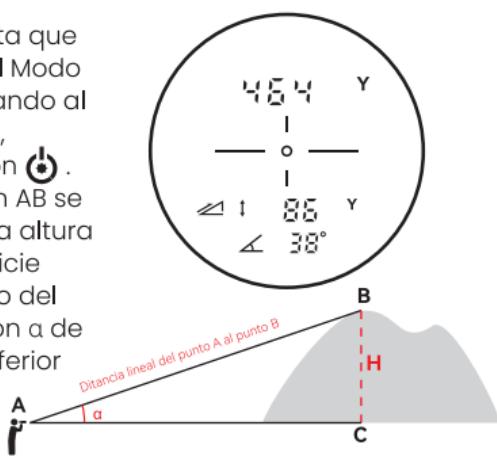
distancia en línea de visión AC y el ángulo de elevación  $\beta$  de AC. La altura H del objetivo, entre los puntos B y C, se calculará automáticamente y se mostrará sobre el retículo, y la diferencia de ángulo entre los dos ángulos  $\alpha$  y  $\beta$  se mostrará debajo del retículo.



## Modo de altura automática

### Distancia + Altura + Ángulo

Presione brevemente **M** hasta que **H** se muestre, para activar el Modo de altura automática. Apuntando al punto más alto del objetivo B, presione el botón de medición **◎**. La distancia en línea de visión AB se mostrará sobre el retículo, y la altura H del objetivo sobre la superficie horizontal se mostrará debajo del retículo. El ángulo de elevación  $\alpha$  de AB se mostrará en la parte inferior de la pantalla.

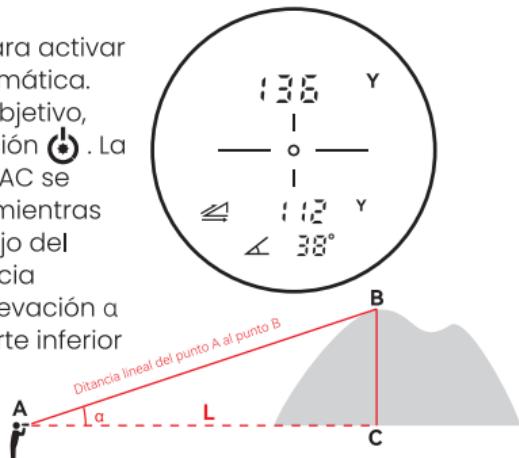


## Modo de nivelación automática

### Distancia + Nivel + Ángulo

Presione brevemente **M** para activar el Modo de Nivelación Automática.

Apuntando al punto B del objetivo, presione el botón de medición  . La distancia horizontal L entre AC se mostrará sobre el retículo, mientras que "Hor" se mostrará debajo del retículo indicando la distancia horizontal. Y el ángulo de elevación a de AB se mostrará en la parte inferior de la pantalla.

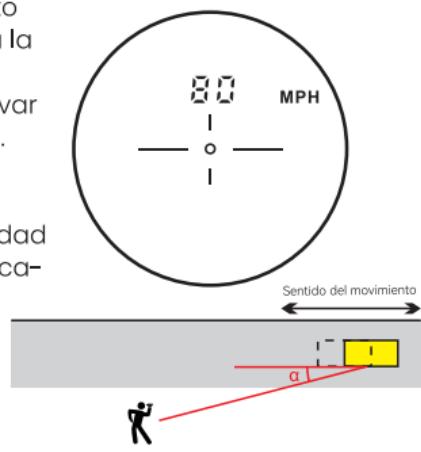


## Modo de medición de velocidad

El ángulo de elevación  $\alpha$  de la línea de visión debe ser inferior a  $10^\circ$ . Cuanto menor sea el ángulo  $\alpha$ , mayor será la precisión.

Presione brevemente **M** para activar el Modo de Medición de Velocidad.

Apunte con el retículo hacia un objetivo en movimiento y sígalo durante un breve tiempo, la velocidad del objetivo se calculará automáticamente y se mostrará debajo del retículo.



**Instrucciones para la instalación de la batería**

Utilice 1 pila CR2 para encender el dispositivo.

Cuando vea el icono parpadeante "  ", utilice el cable USB para recargar la batería y mantener la precisión.

Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo, retire la pila.

1. Pulse el botón de bloqueo como indica la flecha y levante la tapa del compartimento de la batería.

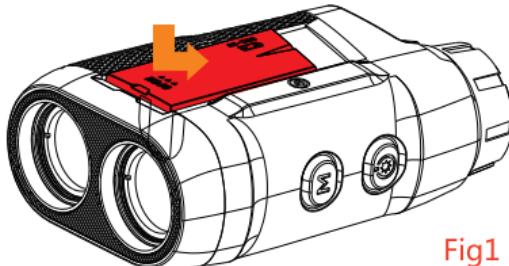


Fig1

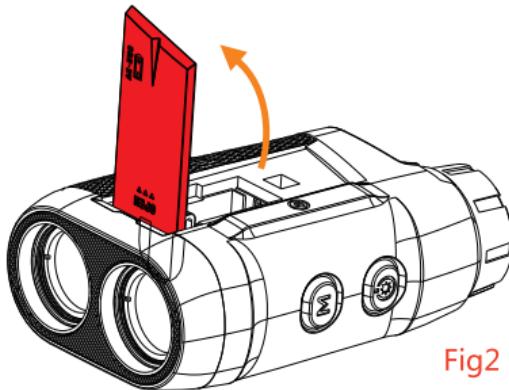


Fig2

2. Con atención a la polaridad correcta, inserte una nueva batería CR2 en el compartimento.

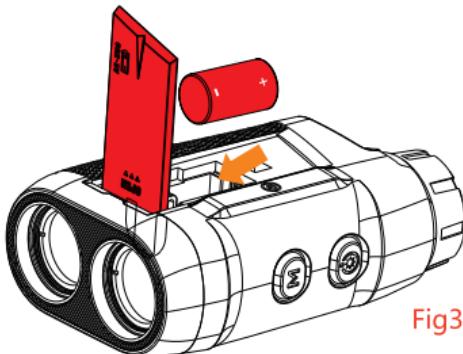


Fig3

3. Presione firmemente hacia abajo y cierre la tapa del compartimento de la batería.

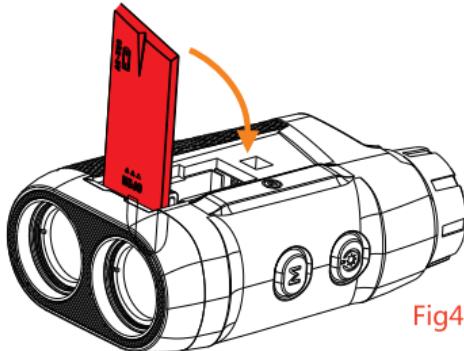


Fig4

**Especificaciones**

Rango	1100 Yd
Precisión	± (1Yd+0.001D)
Modelo	PF260 TOUR
Aumento	6X
Tipo de observación	Monokulare Beobachtung
Diámetro del objetivo (mm)	23
Campo de visión	7°
Diámetro de la pupila de salida	3.7 mm
Dioptría	±5.0 D
Longitud de onda del láser	905 nm
Cambio de unidad	M/Yd/Ft
Modo de medición de distancia	✓
Buscador de bandera de golf (bloqueo de bandera)	✓
Compensación de pendiente de golf	✓
Interruptor de activación/ desactivación de la pendiente de golf	✓
Altura automática	✓
Nivel automático	✓
Altura vertical entre dos puntos	✓
Medición de ángulo	✓
Alerta de vibración	✓
Tira magnética incorporada	✓
Batería	CR2 wiederaufladbar
Puerto de carga	USB
Dimensión (mm)	112.5*74*43
Peso	192g

**① Rango**

El rango máximo varía con los modelos. Por favor, consulte el paquete para conocer el rango real aplicable a su modelo específico.

**② D representa la distancia medida.****Aviso**

**Protección de la lente:** Para proteger el recubrimiento de la lente, evite tocar la lente con los dedos u objetos duros.

**Calibración y Reparaciones:** El telémetro láser ha sido calibrado con precisión utilizando instrumentos especializados. Por favor, devuélvalo al distribuidor para reparaciones en lugar de intentar desmontarlo usted mismo.

**Instrucciones de limpieza:** Si la lente se contamina, límpiala suavemente con un paño limpio y suave. Evite usar objetos abrasivos para limpiar.

**Manipulación y almacenamiento:** Evite colisiones o presión excesiva al transportar o utilizar el dispositivo. Evite especialmente la exposición a calor extremo, ambientes corrosivos o de horneado.

**Condiciones de almacenamiento:** Durante el almacenamiento, mantenga el dispositivo alejado de la humedad. Almacénelo en un lugar seco, fresco y bien ventilado, lejos de la luz solar directa, el polvo y los cambios bruscos de temperatura.

**Consideraciones meteorológicas:** La lluvia y la niebla pueden interferir con la trayectoria del láser, afectando potencialmente la precisión de la medición. En condiciones meteorológicas adversas, pueden ocurrir errores.

## Contáctenos

### **Mileseey Technology (US) Inc.**

Oficina Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Fabricante: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Hinzufügen: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang

Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Website: [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Tienda [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

E-mail: [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China

## Derechos de autor

Las especificaciones del producto pueden cambiar sin previo aviso; todos los derechos para la interpretación final están reservados por Mileseey Technology Co., Ltd. Todas las marcas comerciales, imágenes de productos y parámetros técnicos pertenecen a Mileseey Technology Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

## Términos de Garantía y Período de Garantía

El telémetro láser está cubierto por una garantía de un año en caso de daños no artificiales.

Durante el periodo de garantía, pueden aplicarse costes de mantenimiento específicos en las siguientes circunstancias:

- ◆ Daños causados por un uso o mantenimiento inadecuados del dispositivo;
- ◆ El aparato haya sido desmontado o reparado por terceros no autorizados;
- ◆ Sin tarjeta de garantía o factura de compra;
- ◆ El número de serie de la tarjeta de garantía es diferente al del dispositivo;
- ◆ El número de serie ha sido alterado o dañado;
- ◆ Dañado por cualquier factor de fuerza mayor;
- ◆ Sustitución de piezas desgastadas;
- ◆ Daños causados por factores anormales como la temperatura o la humedad durante el uso o el almacenamiento.

Daños causados por un funcionamiento o manipulación inadecuados.

Por favor, envíe el aparato con su tarjeta de garantía & factura de compra al distribuidor local cuando necesite mantenimiento. La tarjeta de garantía y la factura no se volverán a emitir si se pierden; por favor, guárdelas de forma segura para su uso futuro.





## Mileseey Technology (us) Inc.

Office Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Manufacturer: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Website: [www.mileseey.net](http://www.mileseey.net)

Store: [www.mileseeygolf.com](http://www.mileseeygolf.com)

E-mail: [service@mileseey.com](mailto:service@mileseey.com)

Made in China



FR  
Cet appareil  
et ses piles  
se recyclent

À DÉPOSER  
EN MAGASIN  
ou  
À DÉPOSER  
EN DÉCHETERIE

Points de collecte sur [www.qualitatemenduschat.fr](http://www.qualitatemenduschat.fr).  
Préférez la réparation ou le don de votre appareil.



FR

Vous êtes responsable de remettre tous les appareils électroniques et batteries usagés à des points de collecte correspondants.  
Pour en savoir plus:  
[www.qualitatemenduschat.fr](http://www.qualitatemenduschat.fr)